**ALONSO URQUIZU**

Degree in Business Administration, Diploma in Project Management, TEFL Master studies

*Translator since 2006. English Teacher since 1993*

**WORK EXPERIENCE IN EN-SP TRANSLATION**

*(The names of my clients can only be provided on demand)*

International translation agency. Sweden/Poland. 2018.

Proofreading & Editing of IT localization contents.

World vendor of IT security solutions and systems. Russia. 2006 to present.

IT industry reports and analysis, IT security products user guides, IT security products technical descriptions, press releases and presentations, IT localization project: software and web pages (Antivirus/Internet Solution 2009), proofreading & editing.

International translation agency. China. 2014 to present.

Localization of apps for mobile devices; smart TVs / digital cinema equipment / digital sound systems / home appliances user guides, marketing advertisement, legal contents.

Latin America website for surveillance technology. Colombia. 2014 to present.

Descriptions of products and systems for electronic security, surveillance software user guides, subtitling of videos with technological contents, press releases regarding security equipment, legal contents.

World supplier of business intelligence, reports, analysis and surveys on world energy and commodities markets. USA/UK. 2012 to present.

Economic analysis of world markets, business reports, energy industry analysis, energy projects, marketing contents for world events, web site contents, legal contents.

International translation agency. Ukraine. 2014**.**

IT localization project: Bar codes printers Help pages (HTML).

World vendor of solar energy technology. Italy. 2011-2013.

Solar energy projects.

Foreign trade institution. Bolivia. 2010-2011.

European markets surveys for Bolivian exports.

Energy company. Bolivia. 2002-2004.

Regional (Bolivia, Chile, Peru) energy (hydrocarbons, power) reports for Houston-based energy intelligence world supplier.